

08/07/2007

每周读经 Weekly Bible Reading: 伯31-37 章* Job Chapters 31-37

本周金句 Verse of the Week: “惟独舌头没有人能制伏，是不止息的恶物，满了害死人的毒气。” "But no man can tame the tongue. It is a restless evil, full of deadly poison." (雅Jas 3:8)

- 今天讲员Today's speaker- Bro. Andrew Moss “教会的基础 The Foundation of the Church”
- 下周讲员Next week's speaker- Bro. Roger Williams “达到目的-门徒训练, 教导信仰 Fit for Purpose-Disciple Making, teaching the faith”

每周灵修 Weekly Devotionals:	星期一 Mon	斯Es 1:1-9
	星期二 Tue	约Jn 17:1-5
	星期三 Wed	林前1Co 4:14-17
	星期四 Thu	伯Job 3:20-26
	星期五 Fri	徒Ac 16:16-34
	星期六 Sat	来Heb 9:24-28
	星期日 Sun	路Lk 9:57-62

主日事奉轮值表 Sunday Service Duty Rota

	主席 Chairman	主席翻譯 Chairman Interpreter	讲員翻譯 Speaker Interpreter	领会 Worship	司琴 Musician	收奉獻Usher (Offerings)	招待 Usher (Welcome)	投影員Projec tionist	茶点主持 Tea Fellowship Chair	茶点预备 Tea Fellowship Preparation	圣餐司事 Usher (Holy Communion)
今天Today											
联堂崇拜 Combined Service	张国威弟兄 Bro. Kevin Cheung	张日兴弟兄 Bro. Kevin Zhang	-	李家強弟兄 Bro. Victor Lee	罗智行弟 兄 Bro. Ben Law	肖皇青姊妹 Sis. Lucy Xiao	李黄洁玉 姊妹 Sis. Kit Yuk Lee	蔡美华弟兄 Bro. Bobby Chai	韦信良弟兄/何汉彬弟 兄 Bro. Bob Wei / Bro. Benjamin Ho	李家強弟兄/许静姊妹 Bro. Victor Lee / Sis. Christina Xu	-
下周Next Week											
联堂崇拜 Combined Service	胡艳芬姊妹 Sis. Fun Hu	韦信良弟兄 Bro. Bob Wei	-	肖皇青姊妹 Sis. Lucy Xiao	韦信良弟 兄 Bro. Bob Wei	罗天行弟兄 Bro. Derek Law	罗李元带 姊妹 Sis. Yuen Tai Law	蔡美华弟兄 Bro. Bobby Chai	罗房生弟兄/李家強弟 兄 Bro. Gordon Law / Bro. Victor Lee	李戊生弟兄/李黄洁玉 姊妹 Bro. Mo Sang Li / Sis. Kit Yuk Lee	罗房生弟兄/孙定福弟 兄 Bro. Gordon Law / Ho. Johnny Sun

会务报告 Announcements:

- 7月10日将会有妇女团契，题目是“宽恕”。详情请与温康妮姊妹联络。There will be a Ladies' Fellowship on the 10th July and the theme will be “Forgiveness”. Please contact Sis. Connie Woon for further information.
- 逢星期日晚上6:30-8时在教会屋将会有“开放日”。Andrew Moss弟兄和Vivien Moss姊妹将会在教会屋欢迎任何人参加。这不是基督徒的学习或祷告的时间，只是与朋友相聚，休息的时间，并有游戏与茶或咖啡题供。From 6:30-8 pm every Sunday (except when there are other meetings), there will be 'Open House' at Church House. Bro. Andrew Moss & Sis. Vivien Moss will be there and it will be open for anyone who wishes to come. It is not for Christian study or prayer; it is simply a time to relax in the company of friends. Come and relax and enjoy yourselves. There will be a selection of games, tea and coffee.
- 有关本年度的基督教华侨报道会的中文祈祷告的报名表格和详情请向韦信良弟兄查询。About COCM this year's Chinese Prayer conferences application forms and further information please contact Bro. Bob Wei.
- 在几个星期二的晚上7:15(6月26日,7月10,17,24日)有一个由Mark Greenwood主讲的传讲福音的课程。可以在大堂报名或向Vivien Moss姊妹和Andrew Moss弟兄询问有关详情。A course on Evangelism by Mark Greenwood "Boot Camp" will be held a few Tuesday nights at 7:15pm, 26th June, 10th, 17th, 24th July 07. Please sign up in the Lounge or contact Sis. Vivien & Bro. Andrew Moss for details.
- PHAT少年营(8月6-10日)的报名表格现在可以向韦信良弟兄查询。For application forms for PHAT camp 6-10th August 07 please contact Bro. Bob Wei for further information.
- 北英论餐馆福音聚会将不会于8月14日举行，可能延期在8月21日举行。North England Restaurant Evangelistic Gospel meeting would not be on 14th Aug. It may be postponed to 21st Aug.

感恩与祷告 Thanksgiving and Prayers: (若有需要代祷的事项，请联络罗李元带姊妹，带到祷告小组中一同代祷。Anyone who has prayer needs please contact the Prayer Meeting Group - Sis. Yuen Tai Law.)

- 感谢神! 基督教华侨布道会已经同意差派他们的传道人陳月明姊妹到来百福华人基督教会和我们一同事奉。陈传道将会于9月底来到百福，请为她搬迁要作的准备而祷告。We thank God that COCM has agreed to send their missionary worker, Sis. Irene Chan, to come and serve with us in BCCC. Please pray all the preparation for Irene's coming towards the end of September.
- 为在最近几个星期接受主耶稣基督的弟兄姊妹而感谢赞美主。Praise God for those who have accepted Christ in recent weeks
- 感谢神! 张展熙于6月20日接受了心脏素描后医生现诊断展熙的心脏已经完全康复和运作正常。感谢神的医治，并对张国威弟兄，张结桃姊妹和展熙他们一家的带领和看顾。他们对所有肢体给他们的照顾，关心和代祷表示深深的感谢。Praise the Lord! Arian had a heart scan on 20th June and the doctor has now announced that his heart is completely healed and is now functioning normally. Thank you God for His healing and the guidance and blessings on Bro. Kevin Cheung, Sis. Grace Cheung and Adrian. They also give thanks to all brothers and sisters' care, love and prayers.
- 请继续为Stella Liang姊妹的妈妈中风后的康复代祷。Please continue to pray for the recovery of Stella Liang's mother from her stroke.
- Elizabeth Elwood姊妹在4月20日星期五接受了一个手术。请为她尽快康复代祷。Sis. Elizabeth Elwood had an operation on Friday 20th Apr. Please pray for her speedy recovery.
- 请肢体继续为鍾玉满姊妹的康复过程代祷。Pray for Mrs Li's progress of recovery.
- 请为教会执事会祷告，愿执事会能服侍神和追求实现神在此教会的计划。Pray for the Church Council as it serves God & seeks to fulfill His plan in this church.